

## <<彼岸的女儿>>

### 图书基本信息

书名：<<彼岸的女儿>>

13位ISBN编号：9787547013410

10位ISBN编号：7547013414

出版时间：2011-1

出版时间：万卷出版公司

作者：[英]玛格丽特·列罗

页数：297

字数：290000

译者：罗晓华

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<彼岸的女儿>>

### 内容概要

这是一部带有悬疑色彩的亲情小说。

单亲妈妈葛蕾丝靠着微薄的薪水独自抚养女儿希薇，不幸的是，希薇从小就有很多不同于一般同龄孩子的地方——她沉默寡言，极度怕水，而且从来不称呼葛蕾丝为妈妈，反复地画一幅从未拜访过的海畔小屋。

因为希薇的种种异常表现，幼儿园只好将其劝退，葛蕾丝无奈之下向心理学家亚当·威特斯博士求助，而亚当对灵媒和轮回转世一直有着不懈的研究，希薇的各种表现也坚定了亚当的一些论断，于是他带着葛蕾丝母女亲自远赴大洋彼岸一探究竟，却在那个神秘的地方发现了一宗数年前的离奇命案。凭着希薇对那里“曾经的记忆”，最终犯罪嫌疑人被抓获，希薇也重新回到了妈妈葛蕾丝的怀抱，开始了正常的生活。

## <<彼岸的女儿>>

### 作者简介

玛格丽特·列罗 Margaret Leroy

英国畅销女性小说家。

生于英格兰，在牛津大学音乐系毕业后，曾经担任音乐治疗师、特教老师、心理辅导师与儿童保护社会工作者。

成为全职作家后，至今已出版四本小说《信任》（Trust）、《艾莉森的鞋》（Alysson's Shoes）、《来自柏林的明信片》（Postcards from Berlin）、《河畔之屋》（The River House），皆广受好评，以其书中坚强、独立的女性角色著称，其中《来自柏林的明信片》一书更获选为2003年《纽约时报》“年度焦点新书”。

译者介绍：

罗晓华，辅仁大学英国语文学系毕业，现为文字工作者。

平日喜爱阅读小说，尤以成长疗愈小说为最。

## &lt;&lt;彼岸的女儿&gt;&gt;

## 章节摘录

当我们坐在凯伦的厨房里，边聊着彼此的孩子、边啜饮着白葡萄酒时，那种感觉真是棒极了。

放眼望去，周遭的人群全是盛装与会：费欧娜戴着晶莹闪烁的华丽耳环，米凯拉则穿着凸显她傲人双峰的贴身上衣，只有凯伦做了适当的打扮——谈起扮演宴会的女主人，她可是非常专业的——此时她摇身一变成了风情万种的女巫，身穿裙摆参差不齐的黑色雪纺纱连身裙，搽着樱桃黑指甲油。

她身后的窗台上放着几只南瓜灯笼，而门缝钻进来的寒风正弄得烛光摇曳摆荡。

远处孩子们开始尖叫。

于是我们全转向敞开的起居室大门，看着魔术师从袖子里变出几只蜘蛛。

凯伦的夫婿李奥正在那儿维持秩序，并起劲地鼓掌喝采。

大伙不停赞叹魔术师技巧精湛，直说凯伦能找到他真是太好了。

这位魔术师相貌平凡，开着肮脏的小货车来到现场，身上还穿着再普通不过的牛仔裤与“酷玩乐团”（Coldplay）的T恤；然而，如今披着银蓝色丝质斗篷的他，看来不仅耀眼万分，又充满了神秘感。

“我最喜欢手巧的男人了。

我可以带他回家吗？

”米凯拉说。

魔术师将两条丝巾抛向空中，落下时丝巾便已打好了结，孩子们全看得目瞪口呆。

他们玩到现在，一个个都有些衣衫不整：面具塌的塌，斗篷垮的垮。

凯伦的儿子乔许坐在起居室前头，手臂上贴着从桑斯伯里超市买来的疤痕刺青，小女儿莲妮则扮成女巫贴身的小黑猫；而我的希薇正坐在莲妮身旁，抓起她雪花装的裙摆，心不在焉地咬着白色缎带的布边。

希薇原本也想跟莲妮做一样的打扮，但那套衣服可是柯林顿礼品店里最昂贵的万圣节服装，不是我们负担得起的，于是我不得不取下店里衣架上的雪花装，拿到她面前，希望能在不惹恼她的情形下说服她。

她望着镜中的自己：这件雪白轻薄的服装是棉布的材质，还拖着长长的缎带。

希薇有着丝绒般的淡色发丝，鼻子上散布着浅浅的雀斑。

穿上白色洋装的她看来尽管苍白，却很适合她；我自己比较喜欢鲜丽的色彩，可以的话真想将我的宝贝扮成彩虹仙子，但是明艳纷杂的色彩似乎会吓着我的女儿。

最后，看见希薇对着自己镜中的倒影笑了起来，我总算松了一口气。

我总是痛恨日常生活这样的时刻；我多希望能给我的孩子买些能让她快乐的礼物，哪怕只有一阵子都好。

我怀疑桌边这几位母亲没有一个能体会这样的感受——她们不会了解当希薇穿不下原本的鞋，或是当我们收到其它孩子的生日宴会邀约，却没有多余预算买礼物时，我内心有多惊恐。

当其它几位妈妈正忙着交换宴会表演者的电话号码时，我让交谈声淹没了我。

透过米凯拉身后的窗，我望着凯伦的花园，看着近晚昏暗的天光逐渐没入湿润的泥土，而莲妮跟希薇夏天时曾在里头玩耍的树屋，其尖锐的轮廓衬着夜色，恍如利刃划过。

今晚显得好宁静：户外没有一丝微风，阒静无声。

稍早当我与希薇抵达此处，停好车、步出车门时，静谧的氛围随即围拢而来，仿佛披上一件无缝的外衣，就连挂在某家人苹果树上的风铃也文风不动。

停满车的宽敞街道上，除了一只鸟儿明亮悦耳的鸣叫声外，什么都听不见。

空气中弥漫着十月时节混合着泥土与潮湿腐叶的熟悉气味。

希薇跑在我前头。

为了搭配服装，我让她穿上夏天的白色凉鞋，她每踏出一步，坚硬的鞋底便划破寂静，发出嗒嗒的声响。

我在她身后喊道：“小心点，希薇，别跑过头了。”

## <<彼岸的女儿>>

“她转过身看着我，张开手踮着脚尖，神情专注，仿佛正试着在崎岖的地面上保持平衡，而她差点就要跌倒似的。

“我听得见自己的脚步声，葛蕾丝。

我听得见脚步声呢。

“是啊。

“我说。

“我有双好吵、好吵的脚呀。

我可以当个舞蹈家。

我是个舞蹈家，对不对，葛蕾丝？

“是啊，没错。

“我说。

她踮起脚尖转了个漂亮的圈，因为意识到自己正穿着漂亮新衣而开心。

接着她又迈开了步伐，在灰暗人行道的衬托下，仿佛一抹轻烟，或是一阵白色薄雾；她是如此苍白、却又如此鲜明，犹如这条逐渐被黑暗笼罩的寂静街道上，唯一的生命。

离凯伦家几户之隔的人家，当时正好把南瓜灯笼拿出屋外放到了窗台上，点上里头的蜡烛。

我与希薇停下脚步欣赏那盏灯笼。

灯笼上刻着夸张的表情，有着又尖又俏皮的牙齿。

“葛蕾丝，他在笑对吧？

南瓜先生在对我们笑呢。

“是啊，他在笑。

“我说。

那时的她好愉悦，能够敞开胸怀，相信这世界是如此良善无害。

我牵着她的手。

她的手虽冷，但她仍紧紧牵着我的手。

我最爱她这般快乐的样子。

此刻魔术师正在将他的表演导向一个盛大的结尾。

他想要一名自愿者，孩子们全都热切地举起手，渴望能够中选。

希薇也举起手，尽管不像其它孩子那般热中。

她的言行举止总带着些许保留，似乎刻意隐瞒些什么。

我在心中默念：请别选她，拜托，千万别选希薇，但他却事与愿违地选择了她，或许是被她谨慎的气质所吸引了吧。

他招手示意她向前，我则和其它所有母亲，看着她走向前去，坐在魔术师准备好的椅子上。

凯伦快速瞥了我一眼，脸上带着鼓励的微笑。

“她做得很好。

“她轻声说道。

她说得没错：那一刻希薇显得沉稳自制，她把握紧的双手靠在膝上，专注地噘着小嘴。

那表情像极了多米尼克。

魔术师跪在她身旁。

“甜心，不用害怕，好吗？

我保证不会把你变成蝌蚪或什么的。

“她露出浅笑，显然是在笑他实在太过天真了，她当然知道那是不可能的事。

他在半空中挥了挥魔杖，低声诵念着拉丁文的咒语。

他快速用身上华丽的斗篷覆住她全身，当他得意洋洋地抽回丝质斗篷时，一只活生生的兔子正坐在希薇的膝上。

孩子们齐声热烈鼓掌，希薇则抱着小兔子。

费欧娜转头面向我，说：“那是你的小女儿，对吧？

“是啊，”我说。

## <<彼岸的女儿>>

希薇正小心翼翼地用手轻抚着兔子，似乎无视于其它孩子的存在。她看起来快乐极了。

“我不讶异魔术师会选上她。瞧她那头淡金色的头发，还有那双漂亮的眼睛。”  
“我想大概是因为她坐在前头的关系吧。”  
“我说。”

“她长得实在是太可爱了。不过，每次听她直呼你的名字时，我总觉得好奇妙。当然，也是因为我们家比较传统的关系。”  
“费欧娜说。”

“那不是我教她的。”  
“我回应。”  
但她其实没在听我说话。  
“是你强烈主张她这么做的吗？”

“她说。”  
她的水晶耳环折射出耀眼的光芒。  
“不，”我说，“那完全是希薇的选择。是她自己的主意。”

她从没像一般的孩子那样叫过我。  
“费欧娜端详着我，看着我身上的牛仔短裙、缀着金属圆片的夹克、系着鞋带的红鞋。她比我年长，看起来也比我严肃、笃定多了。她的表情实在难以判读。”

“她从没叫过你妈妈？连她刚开始会说话的时候也一样？”  
“是啊，从来没有。”  
“我感到自己仿佛受到了指控，赶紧咽下想道歉的冲动。”

“天哪。”  
“她脸上带着困惑的表情：‘那她的爸爸呢？她都怎么叫他？’”

“她从来没见过他。我是单亲妈妈，所以就只有我们俩只有我跟希薇。”  
“喔，我很抱歉。”  
“她说，仿佛让我做出这番告白让她感到尴尬。”  
“你们的日子肯定过得不轻松吧。老实说，没有丹的话，我真不知道该怎么办。”  
“……”

## <<彼岸的女儿>>

### 媒体关注与评论

“在《彼岸的女儿》里，列罗女士深入描绘出了书中女主角做为母亲的恐惧：她不计一切想帮助自己的孩子，却发现自己正在接近她所无法理解的事物。

” 美国《华盛顿时报》（The Washington Times） “如果有令人无法释手的小说，《彼岸的女儿》无疑就是这样的作品。

尽管读来令人毛骨悚然却魅力十足，从故事开始到完结都让人目不转睛……玛格丽特·列罗成功地塑造出能让人深感认同的角色，以及令人胆颤心惊的情节。

” 爱尔兰《克莱尔人报》（The Clare People） “不安的孩子。离奇的谜团。

绝佳的阅读经验。

” “推特读书会”（[www.twitter.com/Tweeterbookclub](http://www.twitter.com/Tweeterbookclub)）

## <<彼岸的女儿>>

### 编辑推荐

我是如此爱你，却对你一无所知…… 母女亲情，永无止境 转世轮回，超越生死  
“既诡异惊悚又温暖动人”——《彼岸的女儿》正是少数让人欲罢不能，读到全身  
骨头发痛都不能释手的小说！  
“——美国”奥普拉读书会“2009年夏季选书



<<彼岸的女儿>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>